

**CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE
TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA (INTN) Y LA FACULTAD DE
INGENIERIA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA (FIUNI).**

En la ciudad de Encarnación, departamento de Itapúa de la República del Paraguay, a los siete días del mes de noviembre 2024, por una parte, el **INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA** en adelante **INTN**, representado en este acto por la Directora General, **ING. LIRA ROSSANA GIMÉNEZ GIMÉNEZ**, con C.I N° 915.693, designada en el cargo por Decreto N° 53 del 17 de agosto de 2023, con domicilio en Avda. Artigas 3973 y Gral. Roa de esta capital- Paraguay, y por la otra la **FACULTAD DE INGENIERIA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA**, en adelante **FIUNI**, representado por el Decano, **ING. OSCAR DIONISIO TROCHEZ VALDEZ** con C.I N° 3.784.808 designado en el cargo por Resolución REC RRHH N° 29/2023 de fecha 26 de enero de 2023, con domicilio en Abg. Lorenzo Zacarías N° 255 C/ Ruta 1, Campus Universitario de la UNI de la ciudad de Encarnación - Paraguay, convienen en suscribir el presente Convenio Marco de Cooperación, el cual se regirá por las siguientes cláusulas y condiciones:

ANTECEDENTES

Que el **INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGIA, NORMALIZACION Y METROLOGIA (INTN)**, entidad pública, autárquica y descentralizada con personería jurídica propia y jurisdicción en todo el territorio paraguayo, creada por la Ley N° 862/63 y reorganizada por la Ley N° 2.575/05.

Entidad encargada de apoyar la mejora de la calidad, la productividad y la certificación de conformidad de los productos nacionales, con las normas técnicas, de manera a fortalecer el desarrollo económico y social del país mediante sus organismos técnicos: Organismo Nacional de Certificación (ONC), Organismo Nacional de Metrología (ONM), Organismo Nacional de Normalización (ONN), Organismo Nacional de Inspección (ONI), Organismo de Investigación y Asistencia Tecnológica (OIAT) y la Dirección de Seguridad Eléctrica (DSE).

El **INTN** es responsable de la implementación y funcionamiento del Sistema Nacional de Metrología, en cumplimiento de la Ley N° 937/82 "Metrología" y su Decreto Reglamentario N° 1.988/99, mediante el Organismo Nacional de Metrología. Y por el Decreto N° 15.552/96 actúa como Organismo Nacional de Certificación, para otorgar la certificación de productos, sistemas y servicios.

El **INTN** tiene como Misión: *"Contribuir al desarrollo del país y bienestar de la sociedad mediante la normalización, metrología, investigación, reglamentación, asistencia técnica, ensayos, inspección y certificación".*

El **INTN** tiene como Visión: *"Ser una institución innovadora y competitiva, reconocida nacional e internacionalmente".*

Que la **FACULTAD DE INGENIERIA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA (FIUNI)**, es una institución comprometida con la sociedad, en impulsar el desarrollo científico-tecnológico y socio-económico local, nacional y regional. Formar profesionales ingenieros emprendedores sociales creativos para el desarrollo

CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA (INTN) Y LA FACULTAD DE INGENIERIA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA (FIUNI).

sostenible preservando la identidad nacional y fortaleciendo los procesos de internacionalización.

La **FIUNI** tiene como Misión: "Impulsar el desarrollo científico-tecnológico y socio-económico local, nacional y regional. Formar profesionales ingenieros emprendedores sociales creativos para el desarrollo sostenible preservando la identidad nacional y fortaleciendo los procesos de internacionalización."

La **FIUNI** tiene como Visión: "Ser una institución acreditada, abierta y dinámica garantizando la formación de ingenieros emprendedores sociales con calidad humana, científica y tecnológica que comprendan y apliquen los principios básicos de la ingeniería vinculada a la sociedad del conocimiento, a la solución de problemas de la población de Itapúa, del país y la región. Ser una institución líder con prestigio nacional e internacional y polo de desarrollo científico-tecnológico que impulse el crecimiento socio-económico del país y la región de manera inclusiva y sostenible."

CLÁUSULA PRIMERA: DEL OBJETO

El objeto de este Convenio Marco es fijar las condiciones para que ambas instituciones desarrollen programas de cooperación técnica, científica y tecnológica, así como actividades educacionales de interés común, a través de la creación de oportunidades para estudios y asesoramiento técnico, actividades de investigación, pasantías y capacitación, así como la apertura de canales de comunicación entre ambas instituciones, sin perjuicio de la acción individual e independiente de ambas instituciones.

CLÁUSULA SEGUNDA: DE LAS ACTIVIDADES

El presente Convenio Marco facilitará, las siguientes acciones:

1. La realización de proyectos y actividades formulados de manera coordinada entre ambas instituciones donde se establezcan claramente las responsabilidades de cada parte.
2. El intercambio científico y cultural a través de la participación de estudiantes, docentes, profesionales técnicos en proyectos, seminarios, congresos y programas de postgrado realizados por ambas o alguna de las instituciones.
3. El intercambio de documentos e informaciones de carácter técnico y científico, así como de equipamiento e infraestructura, que promuevan la formación académica y el desarrollo de trabajos conjuntos en el campo de la investigación, la extensión universitaria y servicios de comunidad.
4. Desarrollar cursos, seminarios, simposios, foros y otras actividades de mutuo interés.
5. Realizar actividades de Cooperación de carácter académico, científico y tecnológico acordadas entre las partes.
6. La realización de pasantía de estudiantes de la FIUNI en el INTN y capacitación de los colaboradores de ambas instituciones, acorde a las normativas vigentes.
7. La divulgación de los trabajos y los resultados obtenidos a través de la publicación

**CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE
TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA (INTN) Y LA FACULTAD DE
INGENIERIA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA (FIUNI).**

y presentaciones, tanto en el país como en el exterior.

CLAUSULA TERCERA: DEL COMPROMISO DE LAS PARTES

El INTN y la FIUNI se comprometen a:

1. Asignar un equipo humano necesario para la ejecución de las actividades referentes al presente Convenio Marco de Cooperación y las establecidas mediante acuerdos específicos.
2. Gestionar mecanismos de financiamiento para la investigación y capacitación en forma conjunta.
3. Promover Acuerdos Específicos con otras instituciones relacionadas al ámbito de competencia de ambas partes, a nivel nacional o internacional, que puedan contribuir al cumplimiento de los planes y objetivos trazados.
4. En los Acuerdos Específicos, las partes deberán establecer los recursos humanos, materiales y financieros necesarios para su ejecución y podrán modificarlo cuando fuera necesario.

No forman parte del presente Convenio Marco, los servicios técnicos realizados por el INTN que se hallan arancelados (toma de muestras, análisis, inspección, calibraciones, certificación de productos, personas, sistema de gestión de calidad, entre otros).

Se podrán ejecutar actividades no especificadas en el presente Convenio Marco siempre y cuando las mismas sean debidamente aprobadas y documentadas por las partes.

Este Convenio Marco no implica obligaciones ni compromisos financieros por parte de las instituciones signatarias.

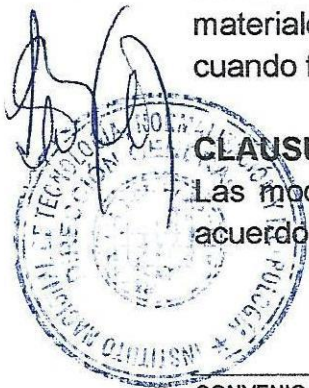
CLÁUSULA CUARTA: DE LA EJECUCIÓN Y MODIFICACIONES

Durante la vigencia del presente Convenio Marco, las actividades mencionadas en la cláusula tercera estarán detalladas en Acuerdos Específicos

En los Acuerdos Específicos, las partes deberán establecer los recursos humanos, materiales y financieros necesarios para su ejecución y podrán ser modificados cuando fuere necesario.

CLAUSULA QUINTA: DE LAS MODIFICACIONES

Las modificaciones al presente Convenio Marco solo podrán realizarse de común acuerdo y por escrito. Los instrumentos en los cuales consten las modificaciones



**CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE
TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA (INTN) Y LA FACULTAD DE
INGENIERIA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA (FIUNI).**

realizadas se reglamentarán mediante adendas al presente Convenio Marco y formarán parte de este.

CLÁUSULA SEPTIMA: DE LA CONFIDENCIALIDAD Y PUBLICIDAD

Las partes deberán guardar la debida confidencialidad de cualquier información relacionada a los aspectos institucionales de la otra parte, así como de cuestiones didácticas, programáticas u organizativas que lleguen a su conocimiento en virtud del presente Convenio Marco.

CLÁUSULA OCTAVA: DE LA INDEPENDENCIA OPERATIVA

Ambas instituciones mantienen su independencia operativa y cada parte podrá, por tanto, seguir realizando las actividades que le son propias, sin tener la obligación de comunicarla o hacer partícipe de las mismas a la otra.

CLÁUSULA NOVENA: DE LA LIBERTAD DE FIRMAR CONVENIOS CON OTRAS INSTITUCIONES

El presente Convenio Marco, no limita el derecho de las partes a la formalización de acuerdos semejantes con otras instituciones.

CLÁUSULA NOVENA: DE LAS COMUNICACIONES ENTRE LAS PARTES

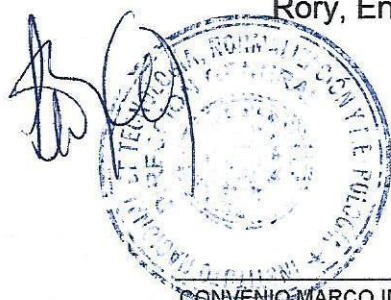
Toda comunicación o notificación relacionada con el presente Convenio Marco tendrá validez jurídica, solamente cuando fuera hecha por escrito y remitida a los domicilios señalados en el presente documento y dirigidas a:

▪ **INTN:**

- **Mesa de Entrada, Correo:** intn@intn.gov.py.
- Unidad Técnica de Cooperación y Relaciones Nacionales e Internacionales (UTCO), Correo: secutco@intn.gov.py, Tel.: (021) 288 6000 interno 1806, Dir.: Avda. Artigas N° 3973-Asunción.

▪ **FIUNI:**

- **Mesa de Entrada, correo:** mesa.entrada@fiuni.edu.py
Tel Cel: 0985 458500, Dir.: Abg. Lorenzo Zacarías N°255 C/ Ruta 1, B° Kaaguy Rory, Encarnación – Paraguay.



**CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE
TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA (INTN) Y LA FACULTAD DE
INGENIERIA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA (FIUNI).**

CLAUSULA SEXTA: DE LAS DIVERGENCIAS

Ante cualquier divergencia, las partes acuerdan someterse a negociaciones directas, en forma amistosa por las partes, sobre la base de las reglas de la buena fe y procurando, para el efecto, la máxima colaboración para la solución de las diferencias.

CLAUSULA DECIMA: DE LA VIGENCIA, RESCISIÓN Y RENOVACIÓN

El presente Convenio Marco entrará en vigor a partir de la fecha de su suscripción y tendrá una duración de 3 (tres) años. Podrá ser cancelado de común acuerdo o unilateralmente por cualquiera de las partes, en cualquier momento, previa comunicación escrita a la otra, con 60 (sesenta) días de antelación. En tal caso, las actividades en curso proseguirán hasta su conclusión.

La vigencia del presente Convenio Marco podrá ser prorrogada, previa presentación por escrito del pedido de renovación por cualquiera de las partes. No se presume la renovación automática.

EN FE de lo acordado, las partes firman el presente CONVENIO MARCO en 3(tres) ejemplares de un mismo tenor y a un único efecto.




Ing. Oscar Dionisio Trochez Valdez
Decano
FIUNI




Ing. Lira Rossana Giménez Giménez
Directora General
INTN